



Chambre de commerce internationale
L'organisation mondiale des entreprises

Séminaire PIDA

ARBITRAGE COMMERCIAL INTERNATIONAL

Etude d'un cas pratique
selon le règlement d'arbitrage d'ICC

Dates

Lundi 24 – jeudi 27 avril 2006

Lieu

Chambre de commerce internationale
38, Cours Albert 1er
75008 Paris, France

Objet

Travaillant en petits groupes dans une simulation interactive avec des experts internationaux de l'arbitrage – parmi lesquels des personnalités ayant participé à l'élaboration et la mise en œuvre du Règlement d'arbitrage d'ICC – les participants approfondiront leurs connaissances et leur pratique de cet outil-clé du commerce international.

Tenant compte des dernières avancées de la Cour internationale d'arbitrage d'ICC et conçu pour répondre aux besoins concrets des acteurs du commerce international, ce séminaire repose essentiellement sur la simulation d'une procédure arbitrale et permet aux participants de mieux appréhender les différences dans les cultures et pratiques juridiques.

Participants

- Cadres et juristes d'entreprises ayant des activités liées à l'arbitrage commercial international;
- Avocats;
- Négociateurs internationaux.

Chambre de commerce internationale

38, Cours Albert 1er, 75008 Paris, France
Téléphone +33 1 49 53 29 71 Télécopieur +33 1 49 53 30 30
Site internet www.iccwbo.org/events/ Courriel events@iccwbo.org

Programme

09h30 – 17h00

Dates

Lundi 24 – jeudi 27 avril 2006

Lieu

Chambre de commerce internationale
38, Cours Albert 1er, 75008 Paris, France

1^{ère} journée

Accueil des participants (09h00 – 09h30)

Matin

- L'arbitrage dans le monde actuel
- Principes généraux de l'arbitrage
- Présentation d'ICC et positionnement de l'arbitrage ICC
- Les services de règlement des différends d'ICC
- Présentation du cas pratique
- La Demande d'arbitrage

Après-midi

- Groupes de travail sur la Demande d'arbitrage
- Préparation et rédaction de la Demande d'arbitrage

Dîner-croisière sur la Seine

2^{ème} journée

Matin

- Préparation et rédaction de la Réponse à la Demande
- Groupes de travail sur la Réponse à la Demande

Après-midi

- Rôle du Secrétariat de la Cour internationale d'arbitrage d'ICC avant l'Acte de mission
- Choix et désignation des arbitres
- Approche procédurale : droit civil et common law

Cocktail

3^{ème} journée

Matin

- Pouvoirs, devoirs et rôle des arbitres
- Elaboration et rédaction de l'Acte de mission
- Groupes de travail sur l'Acte de mission
- Simulation de la procédure

Après-midi

- Instruction, témoignages et autres preuves
- Plaidoiries orales

Visite guidée du Musée du Louvre

4^{ème} journée

Matin

- Préparation et rédaction de la Sentence
- Groupes de travail sur la Sentence
- Rôle du Secrétariat de la Cour internationale d'arbitrage d'ICC, de l'Acte de mission à la fin de la procédure
- Exécution des sentences arbitrales – La Convention de New York
- Conclusions

Clôture à 13h15

Intervenants

Président de l'Institut d'ICC

- **Serge Lazareff**
Avocat à la Cour, France; Président,
Institut du droit des affaires internationales
d'ICC

Président du séminaire PIDA

- **Antonias Dimolitsa**
Avocate, Antonias Dimolitsa & Associates,
Grèce; Membre du Conseil, Institut du
droit des affaires internationales d'ICC

Directeur d'ICC Events

- **Laetitia de Montalivet**

Autres représentants d'ICC

- **François-Gabriel Ceyrac**
Directeur, Comités nationaux et
membership
- **Katherine González Arrocha**
Conseiller Senior, Services de règlement
des différends d'ICC
- **Sarah Grimmer**
Conseiller Adjoint, Cour internationale
d'arbitrage d'ICC
- **Mirèze Philippe**
Conseiller Spécial, Cour internationale
d'arbitrage d'ICC
- **Anne Marie Whitesell**
Secrétaire Général, Cour internationale
d'arbitrage d'ICC

Autres orateurs

- **Guido Carducci**
Maître de Conférences des Facultés de
Droit de Paris, France
- **Marc Henry**
Avocat associé, Lovells, France
- **Elie Kleiman**
Avocat associé, Freshfields Bruckhaus
Deringer, France
- **Andreas Reiner**
Avocat, ARP – Andreas Reiner & Partner,
Autriche; Membre du Conseil, Institut du
droit des affaires internationales d'ICC
- **Patrick Thieffry**
Avocat associé, Thieffry & Associés,
France
- **Thomas Webster**
Of Counsel, Gravel Leclerc & Associés,
France; Membre canadien, Cour
internationale d'arbitrage d'ICC



Chambre de commerce internationale

L'organisation mondiale des entreprises

38, Cours Albert 1er, 75008 Paris, France

Téléphone +33 1 49 53 29 71 Télécopieur +33 1 49 53 30 30

Site internet www.iccwbo.org/events/ Courriel events@iccwbo.org

Informations pratiques

Langues de travail et méthode

Anglais et français avec interprétation simultanée. Pour encourager une participation active de chacun, le nombre de participants est limité à 40.

Le cas pratique sera envoyé aux participants avant le séminaire pour leur permettre de lire le scénario et se préparer aux travaux de groupe, et d'identifier les clauses contractuelles en lien avec les faits.

Conditions d'admission des candidats

Pour être admis au séminaire, les candidats doivent:

- avoir une parfaite maîtrise au moins de l'une des langues du séminaire (*anglais et/ou français*)
- avoir acquis une expérience de la négociation des contrats internationaux

La sélection des candidats, au regard du nombre de places disponibles, sera faite d'après les critères suivants:

- la répartition géographique des candidats
- leurs connaissances en anglais et/ou en français
- leurs responsabilités actuelles et la nature de leurs activités et fonctions

Certificat

Les participants sont tenus d'assister à toutes les séances de travail. Un certificat de participation sera délivré aux participants qui auront assisté effectivement à l'ensemble des travaux.

Comment vous inscrire

Plus facile et plus rapide:

l'enregistrement et le paiement en ligne à www.iccwbo.org/events/

- *ou*, complétez et retournez votre bulletin d'inscription, indiquant le mode de paiement choisi, accompagné d'un curriculum vitae d'une seule page, à :

Courriel : events@iccwbo.org

Télécopieur : +33 1 49 53 30 30

Téléphone : +33 1 49 53 29 71

Courrier: ICC Events

International Chamber of Commerce

38, Cours Albert 1er, 75008 Paris, France

L'inscription ne sera confirmée qu'à réception du bulletin d'inscription dûment complété, accompagné de la contribution aux frais.

Contribution aux frais

Membres d'ICC : 1 490 EUR

Autres : 1 560 EUR

Cette contribution aux frais inclut les documents de travail, la participation aux séances de travail, les déjeuners et rafraîchissements servis pendant les pauses, le dîner du lundi et la visite du Musée du Louvre. Les frais de séjour et de voyage ne sont pas compris dans la contribution aux frais.

Note: Aucune réduction sur la contribution aux frais ne peut être accordée. Certaines organisations accordent des bourses pour la participation à de tels séminaires *comme le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD) et la Commission de l'Union Européenne*. Vous pouvez contacter les autorités compétentes de votre pays pour plus de détails.

Hébergement

L'organisation du voyage et la réservation des chambres d'hôtel incombent à chaque participant. Une liste d'hôtels peut être mise à votre disposition sur simple demande.

Visas

Pour entrer en France, un passeport en cours de validité est nécessaire. Un visa est généralement requis pour les ressortissants des pays d'Afrique, d'Amérique du Sud, d'Asie et d'Europe centrale et orientale. Nous vous conseillons vivement de vérifier auprès de l'Ambassade ou du Consulat de France de votre pays les informations spécifiques concernant les éventuelles exigences de visas.

Annulation

Seules les annulations formulées par écrit seront prises en considération. Pour toute demande reçue **avant le 24 mars 2006**, le remboursement de la contribution aux frais se fera sous déduction d'une retenue de 50% pour frais de dossier. Pour toute demande reçue après ce délai, la contribution aux frais restera due en totalité. Dans ce cas, l'inscription pourra être transférée à une autre personne de même nationalité remplissant les conditions d'admission requises, sous réserve de l'accord du responsable d'ICC Events avant la tenue du séminaire.

Bulletin d'inscription

S 0618

Dates

Lundi 24 – jeudi 27 avril 2006

Lieu

Chambre de commerce internationale
38, Cours Albert 1er, 75008 Paris, France

Objet

Séminaire PIDA

ARBITRAGE COMMERCIAL INTERNATIONAL : *Etude d'un cas pratique selon le règlement d'arbitrage d'ICC*

Enregistrez-vous en ligne
www.iccwbo.org/events/
ou à compléter et retourner à
events@iccwbo.org
Télécopieur: +33 1 49 53 30 30

Informations
sur le
participant

Titre (M./M^{me}/M^{le}/M^e, etc.)
Nom de famille Prénom
Fonction
Société
Adresse
Ville Code postal
Pays Courriel
Téléphone (.....) Télécopieur (.....)

(Veuillez cocher la case correspondante)

Contribution
aux frais

- 1 490 Euros** pour les membres d'ICC
 1 560 Euros pour les non-membres

Enregistrez-vous en ligne : www.iccwbo.org/events/

Mode de
paiement

- Par carte de crédit :** American Express Euro/MasterCard Visa
Numéro de carte Date d'expiration
Nom du titulaire

- Par chèque bancaire :** libellé à l'ordre de la "Chambre de commerce internationale" avec la mention "Institut S 0618" et le nom du participant clairement indiqué

Cocher la case, si vous souhaitez une facture

Langues
de travail

Je désirerais recevoir la documentation en: anglais français

Date Signature

Les informations fournies sur cette fiche sont nécessaires à l'enregistrement de votre participation. Elles seront enregistrées dans une base de données à l'usage unique d'ICC. Vous pouvez à tout moment accéder à ces informations et en demander la rectification en contactant ICC Events.

Si vous connaissez une personne susceptible d'être intéressée à participer à ce séminaire, merci de nous indiquer ses coordonnées:

Nom Prénom
Société Pays
Téléphone (.....) Télécopieur (.....)
Courriel